

**REGOLAMENTO (CE) N. 1560/96 DELLA COMMISSIONE**

del 30 luglio 1996

**recante modifica del regolamento (CE) n. 2568/95, relativo al trasferimento alla Colombia della quota assegnata al Nicaragua per l'anno 1996 nell'ambito del contingente tariffario per l'importazione di banane nella Comunità, e del regolamento (CE) n. 356/96, relativo al trasferimento alla Colombia di una parte della quota assegnata al Venezuela per il 1996 nell'ambito del contingente tariffario per l'importazione di banane nella Comunità**

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea,

visto il regolamento (CEE) n. 404/93 del Consiglio, del 13 febbraio 1993, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore della banana<sup>(1)</sup>, modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3290/94<sup>(2)</sup>,

visto il regolamento (CE) n. 478/95 della Commissione, del 1° marzo 1995, che stabilisce modalità complementari d'applicazione del regolamento (CEE) n. 404/93 del Consiglio riguardo al regime del contingente tariffario all'importazione di banane nella Comunità, e che modifica il regolamento (CEE) n. 1442/93<sup>(3)</sup>, modificato dal regolamento (CE) n. 702/95<sup>(4)</sup>, in particolare l'articolo 2, paragrafo 2, secondo comma,

considerando che il regolamento (CE) n. 478/95 stabilisce le modalità d'applicazione dell'accordo quadro sulle banane concluso nel corso dei negoziati commerciali multilaterali dell'Uruguay Round; che l'articolo 1 del regolamento (CE) n. 478/95 ripartisce il contingente tariffario in quote specifiche assegnate ai paesi o gruppi di paesi indicati all'allegato I del regolamento medesimo; che l'articolo 2, paragrafo 2 dello stesso regolamento prevede una riassegnazione dei quantitativi nel caso in cui uno dei paesi fornitori indicati nell'allegato I, tabella 1, non sia in grado di esportare tutto o parte del quantitativo assegnatogli;

considerando che, in applicazione di tale disposizione, le quote del contingente tariffario assegnate alla Colombia, al Nicaragua e al Venezuela sono state modificate rispettivamente dai regolamenti della Commissione (CE) n. 2568/95<sup>(5)</sup> e (CE) n. 356/96<sup>(6)</sup>;

considerando che il Nicaragua ha informato la Commissione che sarà in grado di riprendere le esportazioni di

banane verso la Comunità nell'ultimo trimestre del 1996; che occorre pertanto modificare le quote del Nicaragua e della Colombia per il 1996; che occorre inoltre adeguare di conseguenza il regolamento (CE) n. 356/96;

considerando che è necessario che le disposizioni del presente regolamento entrino in vigore immediatamente per consentire la presentazione delle domande di titoli per il quarto trimestre del 1996,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

*Articolo 1*

Il testo dell'articolo 1 del regolamento (CE) n. 2568/95 è sostituito dal seguente:

*«Articolo 1*

In applicazione dell'articolo 2, paragrafo 2, secondo comma del regolamento (CE) n. 478/95, le quote assegnate alla Colombia e al Nicaragua nel quadro del contingente tariffario sono modificate come segue per l'anno 1996:

— Colombia:	21,6 %,
— Nicaragua:	3 %»

*Articolo 2*

All'articolo 1 del regolamento (CE) n. 356/96, per quanto riguarda la Colombia, la percentuale del «24,6 %» è sostituita dalla percentuale del «21,6 %».

*Articolo 3*

Il presente regolamento entra in vigore il giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

Le disposizioni del presente regolamento si applicano a decorrere dal quarto trimestre del 1996.

<sup>(1)</sup> GU n. L 47 del 25. 2. 1993, pag. 1.

<sup>(2)</sup> GU n. L 349 del 31. 12. 1994, pag. 105.

<sup>(3)</sup> GU n. L 49 del 4. 3. 1995, pag. 13.

<sup>(4)</sup> GU n. L 71 del 31. 3. 1995, pag. 84.

<sup>(5)</sup> GU n. L 262 dell'1. 11. 1995, pag. 31.

<sup>(6)</sup> GU n. L 50 del 29. 2. 1996, pag. 18.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 30 luglio 1996.

*Per la Commissione*

Franz FISCHLER

*Membro della Commissione*

---